

**WORCRAFT**  
PROFESSIONAL

**WPEG101**

**SK** Priama brúska

**CZ** Přímá bruska

**HU** Mini köszörűgép

**RO** Mașină de șlefuit electrică

**EN** Electric grinder



- 
- Návod na pouzite
  - Návod k pouziti
  - Használati utasítás
  - Instrucțiuni de utilizare
  - Instruction manual
- 

DM-130B



## **PRIAMA BRÚSKA**

### **POUŽITIE:**

Priama brúska sa používa na detailné obrábanie kovov, plastov, dreva a podobných materiálov s použitím vhodného obrábacieho nástavca.

*Zariadenie používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním. Pamätajte si, že toto zariadenie nebolo navrhnuté pre komerčné alebo priemyselné používanie. Záruka nebude platná pokiaľ bude zariadenie používané na komerčné, priemyselné alebo podobné účely.*







### **ČASTI VÝROBKU:**

1. Vypínač
2. Regulátor otáčok
3. Skľučovadlo
4. Aretačné tlačidlo hriadeľa
5. Pútko na zavesenie

Príslušenstvo:

- 10 ks brúsny kotúč s nastavcom 3,2 mm
- 2 ks diamantové bity 3,2 mm
- 1 ks brúsny pás
- 1 ks nastavec 3,2 mm
- 1 ks upínací trň pre rezný kotúč
- 1 ks upínací trň pre filcový leštiaci kotúč
- 1 ks filcový leštiaci kotúč

### **VYSVETLIVKY SYMBOLOV:**

	Používajte ochranu sluchu. Používajte ochranu očí. Používajte ochrannú dýchaciu masku.
	Pri práci používajte ochranné pracovné rukavice.
	Prečítajte si návod na použitie
	Ochrana dvojitou izoláciou II. Nie je potrebné uzemnenie.
	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.

**TECHNICKÉ PARAMETRE:**

Napätie / frekvencia	230 V / 50 Hz
Príkonn	135 W
Otáčky bez záťaže	10 000 – 32 000 rpm
Skľučovadlo	3,2 mm
Dĺžka napájacieho kábla	1,8 m

**VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE:**

Prečítajte si bezpečnostné upozornenia, inštrukcie, vyobrazenia a technické údaje poskytované s týmto elektrickým náradím. Porušenie dodržiavania všetkých inštrukcií uvedených ďalej v texte môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké ublíženie na zdraví.

**1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA:**

- Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené. Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.
- Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám. Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.

**2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ:**

- Vidlica napájacieho kábla elektrického náradia musí zodpovedať sieťovej zásuvke. Nikdy akýmkoľvek spôsobom neupravujte el. prívodný kábel. Náradie, ktoré má na vidlici prívodnej šnúry ochranný kolík, nikdy nepripájajte rozdvojkami alebo inými adaptérmí. Nepoškodené vidlice a zodpovedajúce zásuvky znížia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Ak sa sieťová šnúra poškodí, musí sa nahradiť osobitou sieťovou šnúrou, ktorú možno dostať u výrobcu alebo jeho obchodného zástupcu.
- Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené zo zemou.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu, vlhku alebo vode. Elektrického náradia sa nikdy nedotýkajte mokrymi rukami. Elektrické náradie nikdy neumývajte pod tečúcou vodou ani ho neponárajte do vody.
- Kábel sa nesmie nadmerne zaťažovať. Kábel nikdy nepoužívajte na prenášanie, ťahanie alebo vyťahovanie vidlice elektrického náradia. Kábel nesmie byť vystavený pôsobeniu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých dielov. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri používaní elektrického náradia vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Používanie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom
- Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD). Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pojem „prúdový chránič (RCD)“ môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)“ alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)“.

**3) BEZPEČNOSŤ OSÔB:**

- Pri používaní elektrického náradia buďte pozorní a ostražití, venujte maximálnu pozornosť činnosti, ktorú práve prevádzate. Sústreďte sa na prácu. Nepracujte s elektrickým náradím ak ste unavení, alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Aj chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb. Pri práci s el. náradím nejedzte, nepite a nefajčite.
- Používajte ochranné pomôcky. Vždy používajte ochranu očí. Používajte ochranné prostriedky odpovedajúce druhu práce, ktorú prevádzate. Ochranné pomôcky ako napr. respirátor, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú riziko poranenia osôb.
- Vyvarujte sa neúmyselnému zapnutiu el. náradia. Neprenášajte el. náradie, ktoré je pripojené k elektrickej sieti, s prstom na vypínači alebo na spúšti. Pred pripojením k elektrickému napätiu sa uistite, či vypínač alebo

spúšť sú v polohe „vypnuté“. Prenášanie el. náradia s prstom na vypínači alebo pripájanie vidlice el. náradia do zásuvky zo zapnutým vypínačom môže byť príčinou vážnych úrazov.

- Pred zapnutím el. náradia odstráňte všetky nastavovacie kľúče a nástroje. Nastavovací kľúč alebo nástroj, ktorý zostane pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia môže byť príčinou poranenia osôb.

- Vždy udržiajte stabilný postoj a rovnováhu. Pracujte len tam, kam bezpečne dosiahnete. Nikdy nepreceňujte vlastnú silu. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení.

- Obliekajte sa vhodným spôsobom. Používajte pracovné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, oblečenie, rukavice alebo iná časť Vášho tela nedostala do prílišnej blízkosti rotujúcich alebo rozpálených častí el. náradia.

- Pripojte el. náradie k odsávaniu prachu. Ak má el. náradie možnosť pripojenia zariadenia na zachytávanie alebo odsávanie prachu, uistite sa, že došlo k jeho riadnemu pripojeniu a používaniu. Použitie takýchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo vznikajúce prachom.

#### **4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA:**

- Elektrické náradie nepreťažujte. Elektrické náradie bude pracovať lepšie a bezpečnejšie, ak s ním budete pracovať v otáčkach, pre ktoré bolo navrhnuté. Používajte správne náradie, ktoré je určené pre danú činnosť. Vhodné náradie bude dobre a bezpečne vykonávať prácu, pre ktorú bolo vyrobené.

- Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nemožno bezpečne zapnúť a vypnúť ovládacím vypínačom. Používanie takého náradia je nebezpečné. Poškodený vypínač musí byť opravený certifikovaným servisom.

- Odpojte náradie od elektrickej siete predtým, než začnete prevádzať jeho nastavenie, výmenu príslušenstva alebo údržbu. Toto opatrenie obmedzí nebezpečenstvo náhodného spustenia.

- Nepoužívané elektrické náradie uschovajte tak, aby bolo mimo dosahu detí a nepovolaných osôb. Elektrické náradie v rukách neskúsených užívateľov môže byť nebezpečné. Elektrické náradie skladujte na suchom a bezpečnom mieste.

- Starostlivo udržiajte elektrické náradie v dobrom stave. Pravidelne kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť. Kontrolujte či nedošlo k poškodeniu ochranných krytov alebo iných častí, ktoré môžu ohroziť bezpečnú funkciu elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu. Mnoho úrazov je spôsobené nesprávnou údržbou elektrického náradia.

- Rezacie nástroje udržiajte ostré a čisté. Správne udržiavané a naostrené nástroje uľahčujú prácu, obmedzujú nebezpečenstvo úrazu a práca s nimi sa lepšie kontroluje. Použitie iného príslušenstva než toho, ktoré je uvedené v návode na obsluhu alebo doporučené dovozcom môže spôsobiť poškodenie náradia a byť príčinou úrazu.

- Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď. používajte v súlade s týmito pokynmi a takým spôsobom, ktorý je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh prevádzanej práce. Používanie náradia na iné účely, než pre aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

#### **5) SERVIS:**

- Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi. Môžu sa používať iba rovnaké náhradné diely. Zaručíte tak, že bude zachovaná bezpečnosť elektrického náradia.

#### **BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BRÚSKY:**

- Vždy sa vyvarujte kontaktu pohyblivých častí stroja s napájacím káblom.

- V prípade zablokovania vypnite okamžite brúsku a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

- Pri odkladaní musí byť brúska vypnutá. **POZOR!** Brúska pokračuje v otáčaní aj po vypnutí náradia.

- Vytiahnite zástrčku zo zásuvky pred akýmkoľvek nastavovaním, opravami alebo údržbou.

- Nikdy nepoužívajte aretačné tlačidlo hriadeľa, ak je brúska v chode.

- Presvedčte sa, že priemer uchytania nástroja je rovnaký, ako vnútorný priemer skľučovadla brúsky.

- Nikdy nedržte obrábaný kus v ruke alebo cez koleno, ale vždy ho upnite do zveráka alebo svorkami

k pracovnému stolu. Je to bezpečnejšie než držanie rukou a dovoľuje to obsluhovať náradie oboma rukami.

- Pri práci majte ruky v bezpečnej vzdialenosti od obrábaného dielu a od otáčajúcich sa nástrojov.

- Niektoré obrábacie nástroje môžu byť ostré – pri manipulácii s týmito nástrojmi používajte pracovné rukavice, inak hrozí porezanie alebo bodnutie o ostré časti.
- Ak zistíte počas práce atypické správanie alebo hluk, ihneď brúsku vypnite a odpojte od zdroja napätia.
- Nepoužívajte poškodené alebo deformované brúsne a rezné kotúče. S brúsnymi a reznými kotúčmi manipulujte opatrne – pri náraze alebo nadmernom tlaku hrozí ich poškodenie. Nikdy nepoužívajte rezné kotúče na brúsenie.
- Pri obrábaní môžu niekedy vznikáť iskry – dbajte na to, aby horľavé materiály boli mimo dosahu týchto iskier. Iskry môžu spôsobiť požiar horľavých materiálov aj dlhší čas po ukončení práce!
- Piesok, piliny a/alebo ďalšie produkty vzniknuté pri obrábaní majú vysokú rýchlosť a teplotu a môžu poškodiť povrch predmetov nachádzajúcich sa v blízkosti pracovného priestoru a to vrátane skla. Pri obrábaní dbajte na to, aby prúd týchto odpadových produktov nesmeroval na predmety, ktoré by mohol poškodiť.
- Pri obrábaní (predovšetkým pri brúsení) farieb, lakov, ťažkých kovov alebo plastov môžu vznikať jedovaté splodiny a prach – pri brúsení týchto materiálov je nutné používať vhodný respirátor, zaistiť dostatočné vetranie a ekologickú likvidáciu týchto odpadov. Tehotným ženám a deťom je zakázané obrábať tieto materiály.
- Odporúčame používať iba originálne príslušenstvo.
- Dbajte na to, aby bol nástroj pevne upnutý v skľučovadle.
- Používajte iba také nástroje, ktorých otáčky sú najmenej tak vysoké ako otáčky brúsky naprázdno.
- Nepoužívajte vrtáky väčšieho priemeru než 3,2 mm (max. priemer skľučovadla) a brúsne kotúče väčšieho priemeru než 25 mm.
- Pred použitím brúsneho alebo rezného kotúča sa uistite, že je dobre nasadený na príslušnom adaptéri a že je pevne dotiahnutá skrutka adaptéra – kotúč sa nesmie na adaptéri voľne pretáčať. Pred každým použitím nástroja vyskúšajte jeho bezpečnosť pri chode naprázdno počas 30 sekúnd za maximálnych otáčok brúsky. Ak sú otáčky nástroja obmedzené, vyskúšajte ich za max. povolených otáčok. Ak zistíte akékoľvek vibrácie alebo nadmerný hluk, skontrolujte, či nástroj nie je poškodený a či je riadne upnutý. Poškodené a nadmerne opotrebené nástroje ihneď prestaňte používať.
- Používajte vždy nástroje s vhodným smerom otáčania, smer otáčania je vyznačený na tele brúsky nad skľučovadlom.
- Ak je s náradím dodávaný ochranný kryt, nikdy nepoužívajte náradie bez takéhoto ochranného krytu.
- Používajte ochranný odev – zamedzíte tým zraneniu spôsobeného odletujúcimi časťami.
- Nikdy nepoužívajte oddelené redukčné puzdrá alebo adaptéry na prispôsobenie brúsiacich kotúčov s väčším otvorom.
- V prípade náradia určeného na používanie kotúča s vnútorným závitom sa uistite, či je závit v kotúči dostatočne dlhý vzhľadom k dĺžke vretena.
- Ak pracujete v prašnom prostredí, kontrolujte, či sú ventilačné otvory náradia čisté. Ak je potrebné zbaviť náradie prachu, najprv ho odpojte od sieťového napájania. Na čistenie ventilačných otvorov používajte nekovové predmety a zabráňte poškodeniu vnútorných častí.

## **POUŽITIE:**

### **Vloženie nástroja:**

Pred vložením nástroja vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Stlačte aretačné tlačidlo hriadeľa, povoľte maticu skľučovadla, vložte nástroj, skľučovadlo opäť utiahnite a uvoľnite aretačné tlačidlo. Ak nie je možné skľučovadlo brúsky povoliť rukou, použite priložený kľúč.

**⚠ Varovanie!** Nikdy nepoužívajte aretačné tlačidlo hriadeľa ak je motor brúsky v chode – došlo by k vážnemu poškodeniu brúsky. Nástroj musí byť vždy pevne upnutý v skľučovadle.

### **Prevádzka:**

Skontrolujte či napätie v sieti zodpovedá typovému štítku brúsky. Zástrčku zapojte do elektrickej zásuvky. Zapnite náradie pomocou vypínača. Otáčaním regulácie otáčok nastavte požadované otáčky. Otáčky sa dajú plynulo regulovať v rozsahu 10000 -32000 ot./min. Pre jednotlivé nástroje používajte vhodné otáčky – príliš

nízke alebo naopak príliš vysoké otáčky môžu spôsobiť nadmerné opotrebenie nástroja, jeho poškodenie alebo poškodenie brúsky a práca je ťažšia. Nikdy neprekračujte max. povolené otáčky nástroja. Po skončení práce vypnite hlavný vypínač a vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nástroje odkladajte až potom, keď sa úplne zastavilo otáčanie. Neukladajte nástroje do prašného prostredia, čiastočky prachu môžu poškodiť mechanické časti stroja.

**⚠ Varovanie!** Prílišná záťaž pri malých otáčkach môže poškodiť motor stroja. Príliš vysoké otáčky môžu spôsobiť roztrhnutie nástroja.

### ÚDRŽBA:

Pred začatím údržbárskych prác sa uistite, že je zástrčka vytiahnutá zo zásuvky. Priama brúska je navrhnutá tak, aby bezproblémovo pracovala dlhý čas iba s minimálnou údržbou. K tomu je možné prispieť udržovaním zariadenia v čistote a primeraným zaobchádzaním.

### Čistenie:

Nástroje čistite pravidelne, najlepšie po každom použití, pomocou mäkkej tkaniny. Ventilačné otvory musia byť čisté, bez zvyškov nečistôt a prachu, inak hrozí prehriatie motora. Na čistenie je možné tiež použiť vodu so saponátom alebo mydlom. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, ako je benzín, alkohol a pod. Tieto látky môžu zničiť plastové časti stroja. Pri čistení dajte pozor, aby kvapalina nevnikla do stroja. Ak dôjde k vniknutiu kvapaliny do stroja, je nutné nechať stroj prezrieť v autorizovanom servise.

### Výmena uhlíkov:

Ak brúska nadmerne iskrí je nutné vymeniť uhlíky.

1. Vyskrutkujte kryty uhlíkov na oboch stranách brúsky.
2. Vytiahnite uhlíky z držiaka.
3. Zasuňte nové uhlíky.
4. Zaskrutkujte kryty uhlíkov.

**⚠ Varovanie!** Opravy alebo údržbu elektrických častí stroja vrátane výmeny uhlíkov, smie vykonávať iba elektrikár s kvalifikáciou podľa príslušných predpisov.

**⚠ Upozornenie!** Vždy vymeňte oba uhlíky naraz.

### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA:



Stroj sa dodáva v pevnom obale, aby sa zabránilo poškodeniu počas dopravy. Väčšina baliaceho materiálu sa môže recyklovať. Odneste tento materiál do príslušného recyklačného strediska. Odneste vaše stroje po skončení životnosti k vášmu miestnemu predajcovi. Tu budú likvidované bezpečným, ekologickým spôsobom. Vyradené elektrické spotrebiče, ktoré sú recyklovateľné by nemali byť zlikvidované v domácom odpade! Poprosíme o aktívnu podporu pri zachovávaní zdrojov a ochraňovaní životného prostredia tým, že tento prístroj odnesiete do zberných surovín (ak sú k dispozícii).

# EU VYHLÁSENIE O ZHODE

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: Changzhou Wujin Dacheng Industry & Trade.  
Sídlo/Seated: Niutang Town, Wujin, Jiangsu 213163 P.R.C.

Represented by: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko  
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/  
hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

### 114324 Bruska Worcraft WPEG101, 135W, mini/ Mini grinder

Typ: DM-130B  
Model: WPEG101

bola navrhnutá a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN 60745-1:2009+a11:2010  
EN 60745-2-23:2013  
EN 55014-1:2006+A1:2009/+A2:20144  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

2006/42/EC  
2014/30/EU

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market  
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 17

SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.  
Michalovská 87/1414  
073 01 SOB RANCE  
IČO: 46512250  
DIČ: 2023403371



Sobrance 14.9.2017

Dátum a miesto vydania vyhlásenia  
Place and date of issue

.....  
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature  
Ing. Slavomír Čižmár, sales director/obch.riaditeľ

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Záručný list / Warranty

Výrobné číslo:	Dátum predaja:	Podpis a pečiatka predajcu:

Meno zákazníka (názov firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

<b>Zákazník svojím podpisom potvrdzuje, že mu bolo zariadenie predvedené a vysvetlené, že bol oboznámený s návodom na obsluhu, nasadením a užívaním stroja a že mu zariadenie bolo vydané kompletne.</b>	Podpis zákazníka:

## Záznamy o reklamáciách- záručných opravách

Dátum prijatia reklamácie:	Dátum ukončenia reklamácie:	Evidenčné číslo reklamácie:	Podpis prevedenej záručnej opravy (Záznam o neoprávnenej reklamácie)	Pečiatka servisného technika:

### Podmienky záruky

- Dodávateľ poskytuje na tento výrobok záručnú dobu uvedenú v tomto záručnom liste za podmienok dodržania spôsobu používania a skladovania výrobku v súlade s platnými podmienkami a normami, ako i návodom na obsluhu. Záručná doba začína plynúť od dátumu predaja. Záruka na batérie je 12 mesiacov.
- Predĺžená záručná doba 5 rokov sa poskytuje na výrobok za podmienok, že tento výrobok je dodávateľom označený v zozname výrobkov s predĺženou zárukou, konečným zákazníkom je spotrebiteľ a výrobok nebude používaný na komerčné nasadenie. Predĺžená záruka je podmienená pravidelnými servisnými prehliadkami v autorizovaných servisných strediskách dodávateľa.
- Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave a je o tom uvedený záznam v zozname o záručných opravách tohto záručného listu. Právo na záručnú opravu si spotrebiteľ môže uplatniť v niektorom autorizovanom servisnom stredisku, podľa priloženého zoznamu „A“ servisných stredísk. Servisné strediská „B“ prevádzkujú záručné opravy len na výrobky, ktoré boli predané v ich prevádzkach. Zoznam servisných stredísk je pravidelne aktualizovaný u predajcov a na stránke dovozu: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- Záručné stredisko je povinné zabezpečiť záručnú opravu v zákonom stanovenej lehote. Zákonom stanovená lehota na vybavenie reklamácie začína plynúť nasledujúcim dňom po dátume prijatia reklamácie v servisnom stredisku.
- Bezplatná záručná oprava nemôže byť uplatňovaná ak ide o poruchy, ktoré boli spôsobené používaním výrobku v rozpore s ustanoveniami uvedenými v návode na obsluhu, nesprávnou manipuláciou, mechanickým poškodením, bežným mechanickým opotrebením dielov spôsobeným prevádzkou stroja, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávneným zásahom do výrobku, poruchy zapríčinené použitím nevhodných náhradných dielov, použitím nevhodného paliva, a zrejme preťaženie stroja v dôsledku trvalého prekračovania hornej hranice výkonu. Práce spojené s čistením, základnou údržbou, ošetrovaním alebo nastavením zariadenia, ktoré môže viesť k obsluhu a sú uvedené v návode na obsluhu, nespádajú do rozsahu záruky.
- Za bežné opotrebenie dielov sa považuje hlavne opotrebenie: všetkých rotujúcich a pohyblivých častí, rezných častí a ich krytov, strižných skrutiek a klinov, prevodových a klinových remeňov, reťazových prevodov, trecie plochy brzd a spojok, dezény pneumatík a diely bežnej údržby ako sú: vzduchové, hydraulické a olejové filtre, zapalovacie sviečky, olejové a chladiace náplne.
- Z predĺženej záruky sú vyňaté časti strojov a zariadení, na ktoré ich konkrétny výrobca poskytuje kratšiu záruku ako dodávateľ na samotný výrobok, v ktorom sú namontované. Do tejto kategórie častí patria: akumulátory, žiarovky a podobne.
- Právo uplatniť nároky plynúce zo záruky má vlastník výrobku, pokiaľ tak urobí najneskôr v posledný deň záručnej doby.
- Pri reklamáciách sa postupuje podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka a Zákona o ochrane spotrebiteľa.
- Servisné prehliadky, ktoré sú podmienkou predĺženej 5 ročnej záruky, musia byť prevádzkané len v autorizovanom servisnom stredisku dodávateľa, v pravidelných intervaloch a obdobie medzi jednotlivými prehliadkami nesmie prekročiť dobu 12 mesiacov. Prvá servisná prehliadka musí byť vykonaná najneskôr do 12 mesiacov od dátumu predaja výrobku. Servisné prehliadky vykonávajú servisné strediská v období posledných troch a prvých dvoch mesiacoch kalendárneho roku. Každá servisná prehliadka musí byť zaznamenaná v tomto záručnom liste s uvedeným dátumom prehliadky, podpisom a pečiatkou servisného strediska. Servisnou prehliadkou sa rozumie kontrola stroja, výmena náplní a filtrov podľa odporúčenia výrobcu, výmena opotrebených a poškodených dielov, ktoré môžu ovplyvniť poškodenie alebo opotrebenie iných dielov a samotné nastavenie stroja. Úkon servisnej prehliadky a použitý materiál sa účtuje podľa platného cenníka servisného strediska.

Pri uplatňovaní reklamácie je reklamujúci povinný predložiť k reklamácií čistý výrobok, doklad o kúpe alebo vyplnený a potvrdený záručný list. V prípade predĺženej záruky, záznamy o servisných prehliadkach a daňové doklady za jednotlivé prehliadky. Pri nesplnení niektorej z podmienok predĺženej záruky uvedenej v tomto záručnom liste, sa na výrobok poskytuje záručná doba 2 roky.

**ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS VYKONÁVA SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA VÝROBCU**

Splnomocnený zástupca výrobcu: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

**PŘÍMÁ BRUSKA****POUŽITÍ:**

Přímá bruska se používá na detailní obrábění kovů, plastů, dřeva a podobných materiálů s použitím vhodného obráběcího nástavce.

Zařízení používejte pouze pro předepsané účely. Jakékoliv jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel / obsluha, a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoliv poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním. Pamatujte si, že toto zařízení nebylo navrženo pro komerční nebo průmyslové používání. Záruka nebude platná, pokud bude zařízení používáno pro komerční, průmyslové nebo podobné účely.







**ČÁSTI VÝROBKU:**

- 1) vypínač
- 2) regulátor otáček
- 3) sklíčidlo
- 4) aretační tlačítko hřídele
- 5) poutko na zavěšení

**Příslušenství:**

- 10 ks brusný kotouč s nástavcem 3,2 mm
- 2 ks diamantové bity 3,2 mm
- 1 ks brusný pás
- 1 ks nástavec 3,2 mm
- 1 ks upínací trn pro řezný kotouč
- 1 ks upínací trn pro filcový leštící kotouč
- 1 ks filcový leštící kotouč

**VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ:**

	Používejte ochranu sluchu. Používejte ochranu očí. Používejte ochrannou dýchací masku.
	Při práci používejte ochranné pracovní rukavice.
	Přečtěte si návod k použití
	Ochrana dvojitou izolací II. Není třeba uzemnění.
	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.

## TECHNICKÉ PARAMETRY:

Napětí/ frekvence	230 V / 50 Hz
Příkon	135 W
Otáčky bez zátěže	10 000 – 32 000 rpm
Sklíčidlo	3,2 mm
Délka napájecího kabelu	1,8 m

## OBCENÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO ELEKTRICKE NÁŘADÍ:

Přečtěte si bezpečnostní upozornění, instrukce, vyobrazení a technické údaje poskytované s tímto elektrickým nářadím. Porušení dodržování všech instrukcí uvedených dále v textu může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo těžké ublížení na zdraví.

### 1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ:

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobré osvětlené. Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.
- Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání elektrického nářadí zamezte v přístupu dětem a dalším osobám. Pokud budete rušeni, můžete ztratit kontrolu nad prováděnou činností.

### 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST:

- Vidlice napájecího kabelu elektrického nářadí musí odpovídat zásuvkám. Nikdy, jakýmkoliv způsobem neupravujte el. přívodní kabel. Nářadí, které má na vidlici přívodní šňůry ochranný kolík, nikdy nezapojujte rozdvojky nebo jinými adaptéry. Nepoškozené vidlice a odpovídající zásuvky sníží nebezpečí úrazu el. proudem. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud se síťová šňůra poškodí, musí se nahradit osobitou síťovou šňůrou, kterou lze dostat u výrobce nebo jeho obchodního zástupce.
- Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako je např. potrubí, těleso ústředního topení, sporáky a chladničky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojené se zemí.
- Nevystavujte elektrické nářadí dešti, vlhkosti nebo vodě. Elektrického nářadí se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama. Elektrické nářadí nikdy nemyjte pod tekoucí vodou ani jej neponořujte do vody.
- Kabel se nesmí nadměrně zatěžovat. Kabel nikdy nepoužívejte na přenášení, tahání nebo vytahování vidlice elektrického nářadí. Kabel nesmí být vystaven působení tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých dílů. Poškozené nebo zapletené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepracujte s nářadím, které má poškozený elektrický kabel, případně vidlici nebo spadlo na zem a je jakýmkoliv způsobem poškozeno.
- Při používání elektrického nářadí ve venkovním prostředí používejte prodlužovací kabel vhodný pro venkovní použití. Použití kabelu vhodného k vnějšímu použití snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Používáte-li elektrické nářadí ve vlhkých prostorách, používejte napájení chráněné proudovým chráničem (RCD). Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pojem „ proudový chránič (RCD)“ může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)“ nebo „ jistič unikajícího proudu (ELCB)“.
- Držte elektrické ruční nářadí výhradně za izolované plochy určené k uchopení, protože při provozu může dojít ke kontaktu řezacího, zda vrtacího příslušenství se skrytým řídicím nebo vlastní šňůrou.

### 3) BEZPEČNOST OSOB:

- Při používání elektrického nářadí buďte pozorní a ostražití, věnujte maximální pozornost činnosti, kterou právě provádíte. Soustřeďte se na práci. Nepracujte s elektrickým nářadím pokud jste unaveni nebo jste pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. I chvilková pozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob. Při práci s elektrickým nářadím nejezte, nepijte a nekouřte.
- Používejte ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranu očí. Používejte ochranné prostředky odpovídající druhu práce, kterou provádíte. Ochranné pomůcky, jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují riziko poranění osob.

- Vyvarujte se neúmyslnému zapnutí el. nářadí. Nepřenášejte el. nářadí, které je připojeno k elektrické síti, s prstem na spínači nebo na spoušti. Před připojením k elektrickému napětí se ujistěte, zda vypínač nebo spoušť jsou v poloze vypnuto. Přenášení el. nářadí s prstem na vypínači nebo připojování vidlice el. nářadí do zásuvky ze zapnutým vypínačem může být příčinou vážných úrazů.
- Před nastartováním nástroje odstraňte všechny seřizovací klíče a nástroje. Nastavovací klíč nebo nástroj, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí může být příčinou poranění osob.
- Vždy udržujte stabilní postoj a rovnováhu. Pracujte jen tam, kam bezpečně dosáhnete. Nikdy nepřeceňujte vlastní sílu. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení.
- Oblékejte se vhodným způsobem. Používejte pracovní oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Dbejte na to, aby se vaše vlasy, oblečení, rukavice nebo jiná část vašeho těla nedostala do přílišné blízkosti rotujících nebo rozpálených částí el. nářadí.
- Připojte elektrické nářadí k odsávání prachu. Pokud má elektrické nářadí možnost připojení zařízení na zachytávání nebo odsávání prachu, ujistěte se, že došlo k jeho řádnému připojení a používání. Použití takových zařízení může omezit nebezpečí vznikající prachem.
- Pevně upevníte obrobek. Použijte truhlářskou svorku nebo svěrák pro upevnění obrobku, který budete obrábět.
- Nepoužívejte jakékoliv jiné nářadí, pokud jste pod vlivem alkoholu, drog, léků nebo jiných omamných, či návykových látek. Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nedostaly pokyny ohledně použití zařízení od osoby odpovědné za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dozorem, abyste se ujistili, že se nehrají se zařízením.

#### **4) POUŽITÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ:**

- Elektrické nářadí vždy odpojte od elektrické sítě v případě jakéhokoliv problému při práci, před každým čištěním nebo údržbou, při každém přesunu a ukončení činnosti. Nikdy nepracujte s elektrickým nářadím, pokud je jakýmkoli způsobem poškozené.
- Pokud začne nářadí vydávat abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě ukončete práci. Elektrické nářadí nepřetěžujte. Elektrické nářadí bude pracovat lépe a bezpečněji, jestliže s ním budete pracovat v otáčkách, pro které bylo navrženo. Používejte správné nářadí, které je určeno pro danou činnost. Vhodné nářadí bude dobré a bezpečně vykonávat práci, pro kterou bylo vyrobeno.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, které nelze bezpečně zapnout a vypnout ovládacím vypínačem. Používání takového nářadí je nebezpečné. Poškozený vypínač musí být opraven certifikovaným servisem.
- Odpojte nářadí od elektrické sítě předtím, než začnete provádět jeho nastavení, výměnu příslušenství nebo údržbu. Toto opatření omezí nebezpečí nahodilého spuštění.
- Nepoužívané elektrické nářadí uschovejte tak, aby bylo mimo dosah dětí a nepovolaných osob. Elektrické nářadí v ruce nezkušených uživatelů může být nebezpečné. Elektrické nářadí uschovejte na suchém a bezpečném místě.
- Pečlivě udržujte elektrické nářadí v dobrém stavu. Pravidelně kontrolujte seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost. Kontrolujte, zda nedošlo k poškození ochranných krytů nebo jiných částí, které mohou ohrozit bezpečnou funkci elektrického nářadí. Pokud je nářadí poškozeno, před dalším použitím zajistěte jeho opravu. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- Řezací stroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované a naostřené nástroje usnadňují práci, omezují nebezpečí úrazu a práce s nimi se lépe kontroluje. Použití jiného příslušenství než toho, které je uvedeno v návodu k obsluze nebo doporučené dovozce může způsobit poškození nářadí a být příčinou úrazu.
- Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. používejte v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, který je předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce. Používání nářadí pro jiné účely, než pro jaké je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

#### **5) SERVIS:**

- Servis elektrického nářadí svěřte kvalifikovanému technikovi. Mohou se používat pouze náhradní díly. Zaručíte tak, že bude zachována bezpečnost elektrického nářadí.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BRÚSKY:

- Vždy se vyvarujte kontaktu pohyblivých částí stroje s přívodním kabelem proudu.
- V případě zablokování vypněte okamžitě stroj a vytáhněte přívod ze zásuvky.
- Při odkládání stroje musí být nástroj v klidovém stavu a stroj musí být vypnutý. **POZOR!** nástroj pokračuje v otáčení i po vypnutí náradí.
- Vytáhněte vidlice ze zásuvky před jakýmkoliv nastavováním, opravami nebo údržbou.
- Nikdy nepoužívejte aretační tlačítko hřídele, pokud je stroj v chodu.
- Přesvědčte se, že průměr uchycení nástroje je stejný, jako vnitřní průměr sklíčidla stroje.
- Nikdy nedržte obráběný kus v ruce nebo přes koleno ale vždy ho upněte do svěráku nebo svorkami k pracovnímu stolu. Je to bezpečnější než držení rukou a dovoluje to obsluhovat náradí oběma rukama.
- Při práci mějte ruce v bezpečné vzdálenosti od obráběného dílu a od otáčejících se nástrojů.
- Některé obráběcí nástroje mohou být ostré – při manipulaci s těmito nástroji používejte rukavice jinak hrozí pořezání nebo bodnutí o ostré části.
- Pokud zjistíte během práce atypické chování nebo hluk, ihned brusku vypněte a odpojte od zdroje napětí
- Nepoužívejte poškozené nebo deformované brusné a řezné kotouče. S brusnými a řeznými kotouči manipulujte opatrně – při nárazu nebo nadměrném tlaku hrozí jejich poškození. Nikdy nepoužívejte řezné kotouče na broušení.
- Při obrábění mohou někdy vznikat jiskry – dbejte na to, aby hořlavé materiály byli mimo dosah těchto jisker. Jiskry mohou způsobit požár hořlavých materiálů i delší dobu po ukončení práce!
- Písek, piliny a/nebo další produkty vzniklé při obrábění mají vysokou rychlost a teplotu a mohou poškodit povrch předmětů nalézajících se v blízkosti pracovního prostoru, a to včetně skla. Při obrábění dbejte na to, aby proud těchto odpadních produktů nesměřoval na předměty, které by mohl poškodit.
- Při obrábění (především při broušení) barev, laků, těžkých kovů nebo plastů mohou vznikat jedovaté zplodiny a prachy – při broušení těchto materiálů je nutno používat vhodný respirátor, zajistit dostatečné odvětrání a ekologickou likvidaci těchto odpadů. Těhotným ženám a dětem je zakázáno obrábět tyto materiály.
- Doporučujeme používat pouze originální příslušenství
- Dbejte na to, aby byl nástroj pevně upnut ve sklíčidle.
- Používejte pouze takové nástroje, jejichž dovolené otáčky jsou nejméně tak vysoké jako otáčky stroje naprázdno.
- Nepoužívejte vrtáky většího průměru než 3,2 mm (max průměr sklíčidla) a brusné kotouče většího průměru než 25 mm.
- Před použitím brusného nebo řezného kotouče se ujistěte, že je dobře nasazen na příslušném adaptéru a že je pevně dotažen šroub adaptéru – kotouč se nesmí na adaptéru volně protáčet.
- Před každým použitím nástroje vyzkoušejte jeho bezpečnost při chodu na prázdno po dobu 30 sekund za maximálních otáček brusky. Pokud jsou otáčky nástroje omezeny vyzkoušejte jej za max. povolených otáček. Pokud zjistíte jakékoliv vibrace nebo nadměrný hluk zkontrolujte, zda nástroj není poškozen a zda je řádně upnutý. Poškozené a nadměrně opotřeбенé nástroje ihned přestaňte používat.
- Používejte vždy nástroje s vhodným směrem otáčení – směr otáčení je vyznačen na těle brusky nad sklíčidlem.
- Je-li s náradím dodáván ochranný kryt, nikdy nepoužívejte náradí bez takového ochranného krytu.
- Používejte ochrannou zástěru – zamezíte tím zranění způsobeným odletujícími částmi.
- Nikdy nepoužívejte oddělená redukční pouzdra nebo adaptéry k přizpůsobení brousících kotoučů s větším otvorem.
- V případě náradí určené k používání kotouče s vnitřním závitem se ujistěte, zda je závit v kotouči dostatečně dlouhý vzhledem k délce vřetena.
- Pracujete-li v prašném prostředí, kontrolujte, zda jsou ventilační otvory náradí čisté. Je-li potřeba zbavit náradí prachu, nejprve jej odpojte od síťového napájení.

## POUŽITÍ:

### VLOŽENÍ NÁSTROJE

Před vložením nástroje vytáhněte vidlice přívodního kabelu ze zásuvky. Stlačte aretační tlačítko hřídel,

povolte matici sklíčidla, vložte nástroj, sklíčidlo opět utáhněte a uvolněte aretační tlačítko. Pokud nelze sklíčidlo brusky povolit rukou použijte přiložený klíč.

**VAROVÁNÍ:** Nikdy nepoužívejte aretační tlačítko hřídele, pokud je motor brusky v chodu – došlo by k vážnému poškození brusky. Nástroj musí být vždy pevně upnutý ve sklíčidle.

#### PROVOZ:

Zkontrolujte, zda napětí v síti odpovídá typovému štítku brusky. Vidlice síťového kabelu zapojte do elektrické zásuvky. Zapněte nářadí pomocí vypínače. Otáčením regulace otáček nastavte požadované otáčky. Otáčky se dají plynule regulovat v rozsahu 10000 -32000 ot./min. Pro jednotlivé nástroje používejte vhodné otáčky – příliš nízké nebo naopak příliš vysoké otáčky mohou způsobit nadměrné opotřebení nástroje, jeho poškození nebo poškození brusky a práce je obtížnější. Nikdy nepřekračujte max. povolené otáčky nástroje. Po skončení práce vypněte hlavní vypínač a vytáhněte vidlici síťového kabelu ze zásuvky. Nářadí odkládejte pouze poté, kdy se zcela zastavilo otáčení. Nepokládejte nářadí do prašného prostředí, částčky prachu mohou poškodit mechanické části stroje.

**VAROVÁNÍ:** Přílišná zátěž při malých otáčkách může poškodit motor stroje. Příliš vysoké otáčky mohou způsobit roztržení nástroje.

#### ÚDRŽBA:

Před započítím údržbářských prací se ujistěte, že je vidlice síťového kabelu vytažena ze zásuvky. Přímá bruska je navržena tak, aby bezproblémově pracovala dlouhou dobu pouze s minimální údržbou. K tomu lze přispět udržováním zařízení v čistotě a přiměřeným zacházením.

#### ČIŠTĚNÍ

Nářadí čistěte pravidelně, nejlépe po každém použití, pomocí měkké tkaniny. Ventilační otvory musí být čisté, bez zbytků nečistot a prachu jinak hrozí přehřátí motoru. K čištění lze také použít vodu se saponátem nebo mýdlem. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, jako je benzín, alkohol apod. Tyto látky mohou zničit plastové části stroje. Při čištění dejte pozor, aby kapalina nevnikla do stroje. Pokud dojde k vniknutí kapaliny do stroje, je nutno nechat stroj prohlédnout v autorizovaném servisu

#### VÝMĚNA UHLÍKŮ

Pokud bruska nadměrně jiskří je nutno vyměnit uhlíky.

1. vyšroubujte kryty uhlíků na obou stranách brusky
2. vytáhněte uhlíky z držáku
3. zasuňte nové uhlíky
4. zašroubujte kryty uhlíků

**⚠ VAROVÁNÍ:** Opravy nebo údržbu elektrických částí stroje, včetně výměny uhlíků, smí provádět pouze elektrikář s kvalifikací dle příslušných předpisů.

**⚠ UPOZORNĚNÍ!** Vždy vyměňte oba uhlíky najednou.

#### OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTŘEDÍ:



Stroj se dodává v pevném obalu, aby se zabránilo poškození během dopravy. Většina balicího materiálu se může recyklovat. Odneste tento materiál do příslušného recyklačního střediska. Odneste vaše stroje po skončení životnosti k vašemu místnímu prodejci. Zde budou likvidovány bezpečným, ekologickým způsobem. Vyřazené elektrické spotřebiče, které jsou recyklovatelné by neměly být zlikvidovány v domácím odpadu! Poprosíme o aktivní podporu při zachování zdrojů a ochraňování životního prostředí tím, že tento přístroj odnesete do sběrných surovin (pokud jsou k dispozici).

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Záruční list / Warranty

Výrobní číslo:	Dátum prodeje:	Podpis a razítko prodejce:

Meno zákazníka (název firmy):	Adresa zákazníka (sídlo firmy):

<b>Zákazník svým podpisem potvrzuje, že mu bylo zařízení předvedeno a vysvětleno, že byl seznámen s návodem k obsluze, nasazením a užíváním stroje a že mu zařízení bylo vydáno kompletní.</b>	Podpis zákazníka:

## Záznamy o reklamaci – záručních opravách

Dátum přijetí reklamace:	Datum ukončení reklamace:	Evidenční číslo reklamace:	Podpis převedené záruční opravy (Záznam o neoprávněné reklamaci)	Razítko servisního technika:

### Podmínky záruky

- Dodavatel poskytuje na tento výrobek záruční dobu uvedenou v tomto záručním listu za podmínek dodržení způsobu používání a skladování výrobku v souladu s platnými podmínkami a normami, jako i návodem k obsluze. Záruční doba začíná běžet od data prodeje. Záruka na baterie je 12 měsíců.
- Prodoužená záruční doba 5 let se poskytuje na výrobek za podmínek, že tento výrobek je dodavatelem označený v seznamu výrobků s prodouženou zárukou, konečným zákazníkům je spotřebitel a výrobek nebude používán na komerční nasazení. Prodoužená záruka je podmíněna pravidelnými servisními prohlídkami v autorizovaných servisních střediscích dodavatele.
- Záruční doba se prodoužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě a je o tom uveden záznam v seznamu o záručních opravách tohoto záručního listu. Právo na záruční opravu si spotřebitel může uplatnit v některém autorizovaném servisním středisku, podle příloženého seznamu A servisních středisek. Servisní střediska B převádějí záruční opravy pouze na produkty, které byly prodány v jejich provozech. Seznam servisních středisek je pravidelně aktualizován u prodejců a na stránce dovozu: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- Servisní středisko je povinné zajistit záruční opravu v zákonem stanovené lhůtě. Zákonem stanovená lhůta pro vyřízení reklamace začíná běžet dnem následujícím po datu přijetí reklamace v servisním středisku..
- Bezplatná záruční oprava nemůže být uplatňována pokud jde o poruchy, které byly způsobeny používáním výrobku v rozporu s ustanoveními uvedenými v návodu k obsluze, nesprávnou manipulací, mechanickým poškozením, běžným mechanickým opotřebením dílů způsobeným provozem stroje, vinou obsluhy, živelnou pohromou, neoprávněným zásahem do výrobku, poruchy zapříčiněné použitím nevhodných náhradních dílů, použitím nevhodného paliva, a zřejmě přetížení stroje v důsledku trvalého překračování horní hranice výkonu. Práce spojené s čištěním, základní údržbou, ošetřováním nebo nastavením zařízení, které může převést obsluha a jsou uvedeny v návodu k obsluze, nespádají do rozsahu záruky.
- Za běžné opotřebením dílů se zvaží hlavně opotřebením: všech rotujících a pohyblivých částí, řezných částí a jejich krytů, střížných šroubů a klínů, převodových a klínových řemenů, řetězových převodů, třecí plochy brzd a spojek, dezény pneumatik a díly běžné údržby jako jsou: vzduchové, hydraulické a olejové filtry, zapalovací svíčky, olejové a chladicí náplně.
- Z prodoužené záruky jsou vyjmuty části strojů a zařízení, na které je konkrétní výrobce poskytuje kratší záruku jako dodavatel na samotný výrobek, ve kterém jsou namontovány. Do této kategorie částí patří: akumulátory, žárovky a podobně.
- Právo uplatnit nároky plynoucí ze záruky má vlastník výrobku, pokud tak učiní nejpozději v poslední den záruční doby.
- Při reklamaci se postupuje podle příslušných ustanovení občanského zákoníku a Zákona o ochraně spotřebitele.
- Servisní prohlídky, které jsou podmínkou prodoužené 5 leté záruky, musí být prováděny pouze v autorizovaném servisním středisku dodavatele, v pravidelných intervalech a období mezi jednotlivými prohlídkami nesmí překročit dobu 12 měsíců. První servisní prohlídka musí být provedena nejpozději do 12 měsíců od data prodeje výrobku. Servisní prohlídky provádějí servisní střediska v období posledních tří a prvních dvou měsíců kalendářního roku. Každá servisní prohlídka musí být zaznamenána v tomto záručním listě s uvedeným datem prohlídky, podpisem a razítkem servisního střediska. Servisní prohlídkou se rozumí kontrola stroje, výměna náplní a filtrů dle doporučení výrobce, výměna opotřebených a poškozených dílů, které mohou ovlivnit poškození nebo opotřebením jiných dílů a samotné nastavení stroje. Úkon servisní prohlídky a použitý materiál se účtuje dle platného ceníku servisního střediska.

Při uplatňování reklamace je reklamující povinen předložit k reklamaci čistý a kompletní výrobek, doklad o koupi nebo vyplněný a potvrzený záruční list. V případě prodoužené záruky, záznamy o servisních prohlídkách a daňové doklady za jednotlivé prohlídky. Při nesplnění některé z podmínek prodoužené záruky uvedené v tomto záručním listu, se na výrobek poskytuje záruční doba 2 roky.

### ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS PROVÁDÍ ZÁSTUPCE VÝROBCE

Zplnomocněný zástupce výrobce: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

## MINI KÖSZÖRŰGÉP

### HASZNÁLAT:

A mini köszörűgép fém, műanyag, fa és hasonló anyagok részletes megmunkálására lett megtervezve, a megfelelő kiterjesztés felhasználásával.

*A berendezést csak az előírt célra használja. Minden más felhasználás helytelen felhasználásnak minősül. A felhasználó/ kezelő, és nem pedig a gyártó, lesz felelős a bármiféle meghibásodás, vagy sérülés esetén, ami ezen nem megfelelő használat miatt keletkezik. Ne feledje, hogy a készülék nem alkalmas kereskedelmi vagy ipari használatra. A garancia nem érvényes, amennyiben a berendezést kereskedelmi, ipari vagy más hasonló célra használja*







### A TERMÉK RÉSZEI:

1. Kapcsoló
2. Fordulatszám szabályzó
3. Tokmány
4. Tengelyrögzítő nyomógomb
5. Hurok a felakasztáshoz

Tartozékok:

- 10 db csiszoló tárcsa 3,2 mm-es kiterjesztéssel
- 2 db gyémánt bit 3,2 mm
- 1 db csiszolószalag
- 1 db kiterjesztés 3,2 mm
- 1 db feszítő tű a vágókoronghoz
- 1 db feszítő tű a filc polírozókoronghoz
- 1 db filc polírozókorong

### JELMAGYARÁZAT:

	Viseljen fülvédőt. Viseljen védő szemüveget. Használjon légzésvédő eszközt.
	Munka közben viseljen védőkesztyűt.
	Olvassa el a használati utasítást.
	Védelem II kettős szigeteléssel. Nincs szükség földelésre.
	A termék megfelel a vonatkozó európai irányelveknek, a azonosság értékelési módszer ezen irányelveken el lett végezve.
	Ne dobja a háztartási hulladékba. Ehelyett, környezetbarát módon, lépjen kapcsolatba az újrahasznosító központal. Kérjük, gondoskodjon a környezetvédelemről.

**TECHNIKAI PARAMÉTEREK:**

Tápfeszültség / frekvenció	230 V / 50 Hz
Teljesítmény	135 W
Fordulatszám terhelés nélkül	10 000 – 32 000 rpm
Tokmány	3,2 mm
Hálózati vezeték hossza	1,8 m

**ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK ELEKTROMOS SZERSZÁMHOZ:**

**Olvassa el a biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat, illusztrációkat és műszaki adatokat, amik az elektromos szerszámhoz mellékelve vannak.** A továbbiakban feltüntetett biztonsági utasítások és előírások figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

**1) MUNKAHELYI BIZTONSÁG:**

- A munkaterület legyen tiszta, jól megvilágított. A rendetlenség vagy a rosszul megvilágított munkaterület könnyen balesetet okozhat.
- Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, éghető folyadék, gáz vagy por közelében. Az elektromos szerszámok szikrát gerjeszthetnek, ami meggyújthatja a port vagy a gőzt.
- Az elektromos szerszám használata közben ne tartózkodjon a közelben gyermek és más személy. Ha elterelik a figyelmét, elveszítheti a szalagcsiszoló feletti irányítást.

**2) ELEKTROMOS BIZTONSÁG:**

- Az elektromos szerszám csatlakozódugója illeszkedjen a dugaszolóaljzathoz. A csatlakozót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. A szerszámot, amelynek a hálózati kábel csatlakozódugóján védő cövek van, soha ne csatlakoztassa elosztókhoz vagy más adapterekhez. Az eredeti csatlakozó és a megfelelő dugaszolóaljzat használata csökkenti az áramütés veszélyét. A sérült vagy összegabalyodott kábel növeli az elektromos áramütés veszélyét. Ha a tápkábel sérült, ki kell cserélni a egyéni tápkábelre, amely rendelkezésre áll a gyártónál vagy annak képviselőjénél.
- A kezelő nem érintkezhet földelt felületekkel – például csövekkel, fűtéssel, tűzhellyel, hűtőszekrényvel. Az áramütés fokozott kockázata áll fenn, ha teste földelt.
- Esőtől, nedvességtől, víztől tartsa távol az elektromos szerszámokat. Az elektromos szerszámokhoz soha ne érjen nedves kézzel. Az elektromos szerszámot soha mossa folyó víz alatt és ne merítse vízbe.
- A kábelt tilos túlterhelni. Ne használja a kábelt az elektromos készülék hordozására, felakasztására vagy a csatlakozó aljzathoz történő kihúzására. Tartsa távol a készülék részeit hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összetekeredett kábel növeli az áramütés kockázatát
- Ha az elektromos szerszámot a szabadban használja, csakis kültéri használatra alkalmas hosszabbító kábelt használjon. Kisebb az áramütés veszélye, ha kültérre alkalmas hosszabbító kábelt használ.
- Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám nedves környezetben történő használata, használjon áramvédőkapcsolót. Az áramvédőkapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát. Az „áramvédőkapcsoló (RCD)“ fogalom helyettesítendő az „áramkör főmegszakító (GFCI)“ vagy a „földzárlat megszakító (ELCB)“ fogalmával.

**3) SZEMÉLYI BIZTONSÁG:**

- Legyen elővigyázatos, ügyeljen arra, mit tesz, és megfontoltan lásson az elektromos szerszámmal végzendő munkához. Nem használjon elektromos szerszámot, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt, gyógyszer hatása alatt áll. Az elektromos szerszám használata közben akár a pillanatnyi figyelmetlenség is súlyos sérüléshez vezethet. Az elektromos szerszámmal történő munka során ne egyen, ne igyon és ne dohányozzon.
- Mindig viseljen személyi védőfelszerelést és védőszemüveget. Csökkenti a sérülés kockázatát, ha az elektromos szerszám fajtájának megfelelő személyi védőfelszerelést visel: porvédő maszkot, csúszásmentes biztonsági cipőt, védősisakot vagy hallásvédőt.
- Kerülje a véletlen üzembe helyezést. Győződjön meg arról, hogy az elektromos szerszám kikapcsolt állapotban legyen, mielőtt csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, illetve felemeli vagy szállítja azt. Balesethez vezethet, ha az elektromos szerszám szállítása közben ujját a kapcsolón tartja vagy a

szalagcsiszolót bekapcsolva csatlakoztatja az áramellátásra.

- A villamos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat vagy a csavarkulcsot. A forgó készülékrészben maradt szerszám, kulcs sérüléseket okozhat.
- Kerülje a természetellenes testtartást. Gondoskodjon róla, hogy stabilan álljon és ne veszítse el az egyensúlyát. Soha ne becsülje túl saját erejét. Ne használja az elektromos szerszámot ha fáradt.
- Viseljen megfelelő ruházatot. Ne viseljen bő ruházatot vagy ékszert. Tartsa távol a mozgó elemektől haját, ruházatát, kesztyűjét. A mozgó részek becsíphetik a laza ruházatot, ékszert vagy a hosszúhaját.
- Csatlakoztassa az elektromos szerszámot a porelszívóhoz. Ha felszerelhető porelszívó vagy -felfogó berendezés, győződjön meg róla, hogy ezeket megfelelően csatlakoztatja és használja. A porelszívás használata a porral kapcsolatos kockázatokat csökkenti.

#### **4) AZ ELEKTROMOS SZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KEZELÉSE:**

- Az elektromos szerszámot ne terhelje. Az elektromos szerszám jobban és biztonságosabban fog működni, ha azon fordulatszámon fog vele dolgozni amelyre meglelt tervezve. Használjon megfelelő eszközt, amely az adot célra volt szána. A megfelelő eszközök a jó és biztonságos munkát eredményezik, amelyenekre tervezve voltak.
- Ne használja az elektromos szerszámot, ha hibás a kapcsolója. Az az elektromos szerszám, amelyet nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes, ezért javításra szorul. A meghibásodot kapcsolót csakis igazolt szervízben javítsa.
- A készülék beállítása, alkatrészcsere és a készülék elrakása előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót az aljzatból. Ez az óvintézkedés megakadályozza az elektromos szerszám véletlen elindítását.
- A használaton kívüli elektromos szerszám is távol tartandó a gyermekektől. Ne engedje, hogy olyan személyek használják az eszközt, akik nem ismerik azt vagy nem olvasták el ezeket az utasításokat. Az elektromos szerszámok veszélyesek, ha tapasztalatlan személy használja őket. Az elektromos szerszámot száraz, biztonságos helyen tartsa.
- Ügyeljen az elektromos szerszámok alapos gondozására. Rendszeresen ellenőrizze, hogy hibátlanul működnek-e a mozgó részek, nincs-e rajtuk olyan törés vagy olyan sérülés, amely hátrányosan befolyásolja az elektromos szerszám működését. A készülék használata előtt javíttassa meg a sérült részeket. Számos baleset oka a nem megfelelően karbantartott elektromos szerszám.
- Tartsa élesen és tisztán a vágószerszámokat. A gondosan ápolat vágószerszámok éles vágóélel kevésbé akadnak és könnyebben haladnak. A csomaghoz tartozó, illetve a gyártó által ajánlat tartozékokat használja, más tartozékok kárt okozhatnak vagy személyes sérülést.
- Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, behelyező szerszámokat stb. a jelen utasításoknak megfelelően használja. Mindeközben vegye figyelembe a munkafeltételeket és az elvégzendő feladatot. Az elektromos szerszámok rendeltetésüktől eltérő használata veszélyes körülményekhez vezethet.

#### **5) SZERVIZ:**

- Az elektromos szerszám javításait szakemberre kell bízni, akinek az eredetivel azonos pótalkatrészeket kell használnia. Ilyen módon az elektromos szerszám használata ugyanolyan biztonságos lesz, mint a javítás előtt volt

#### **A KÖSZÖRÚ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSAI:**

- Ügyeljen arra, hogy a tápfeszültség-kábel soha ne érjen hozzá a gép mozgó alkatrészeihez.
- A szerszám beakadása esetén, azonnal kapcsolja ki a szerszámot, és húzza ki a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzból.
- A szerszám lerakásakor annak nyugalmi helyzetben, illetve kikapcsolt állapotban kell lennie. **VIGYÁZAT!** A szerszám kikapcsolás után még egy ideig tovább forog.
- Minden beállítási, javítási vagy karbantartási munka végzése előtt húzza ki a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzból.
- Soha ne használja a tengelyrögztítő nyomógombot, amikor a szerszám működik.
- Győződjön meg arról, hogy a szerszám befogó része megegyezik-e a gép tokmányának belső átmérőjével.

- Soha ne tartsa kézzel vagy a térdjei között a megmunkálandó munkadarabot, hanem azt mindig fogja be satuba vagy rögzítse hozzá szorítókkal a munkasztalhoz. Ez a módszer biztonságosabb, mint a munkadarab kézzel történő tartása, egyúttal lehetővé teszi a szerszám két kézzel történő kezelését.
- Munkavégzés közben tartsa kezét biztonságos távolságban a megmunkált alkatrészről és a szerszám forgó részéről.
- Egyes megmunkáló szerszámok élesek lehetnek – amikor ezekkel a szerszámokkal dolgozik, használjon védő- kesztyűt, különben megvághatja vagy megsúrhatja magát az éles alkatrészekkel.
- Ha munkavégzés közben a szerszám rendellenesen működik, vagy szokatlan hang észlelhető, azonnal kapcsolja ki a köszörűt, és szüntesse meg hálózati csatlakozását.
- Ne használjon sérült vagy deformálódott köszörűkorongokat és vágókorongokat. A köszörűkorongokat és vágókorongokat óvatosan kell kezelni – ütközéskor vagy túl nagy nyomás esetén megrongálódhatnak. Soha ne használjon vágókorongokat köszörülésre.
- Megmunkáláskor szikra keletkezhet – ügyeljen arra, hogy ne legyenek éghető anyagok azon a területen, ahová a szikrák eljuthatnak. A szikrák gyúlékony anyagok felgyulladását okozhatják a munka befejezése után még hosszabb ideig!
- A megmunkálás során keletkező homok, fűrészpor és/vagy más anyagok nagy sebességgel mozognak, hőmérsékletük pedig nagy, ezért a munkaterület közelében lévő tárgyak felületét megrongálhatják (az üvegfelületeket is). Megmunkáláskor ügyeljen arra, hogy ezeknek a hulladékoknak a mozgása ne irányuljon olyan tárgyak felé, amelyekben kárt tehetnek.
- Festékek, lakkok, nehézfémek, vagy műanyagok megmunkálásakor (mindenekelőtt köszörülésekor) mérgező bomlástermékek és porok keletkezhetnek – ilyen anyagok köszörülésekor megfelelő porálarcot kell viselni, megfelelő mértékű szellőzésről kell gondoskodni, valamint biztosítani kell ezeknek a hulladékoknak a környezetbarát módon történő ártalmatlanítását. Terhes asszonyoknak és gyermekeknek ilyen anyagokat megmunkálni tilos.
- Javasoljuk hogy csak eredeti tartozékokat használjon.
- Ügyeljen arra, hogy a szerszám megfelelően rögzítve legyen a tokmányban.
- Csak olyan korongokat használjon, amelyek megengedett fordulatszáma legalább a gép üresjárat fordulatszámának felel meg.
- Ne használjon 3,2 mm-nél nagyobb átmérőjű fúrókat (a tokmány max. átmérője) és 25 mm-nél nagyobb átmérőjű köszörűkorongokat
- A köszörűkorong vagy a vágókorong használata előtt biztosítsa, hogy helyesen legyen csatlakoztatva a hozzátartozó adapterre és az adapter csavarja szorosan meg legyen húzva - a korongnak nem szabad szabadon átfordulnia az adapteren. A szerszám minden használata előtt próbálja ki annak biztonságosságát üresjáratban, 30 másodpercig a köszörű maximális fordulatszámán. Ha a szerszám korlátozott fordulatszámon működik, próbálja ki a max. megengedett fordulatszámon. Ha bármilyen vibrációt vagy túl nagy zajt észlel, ellenőrizze, hogy a szerszám nem rongálódott-e meg, és a rögzítés megfelelő-e. Megrongálódott és túlzottan elkopott szerszámokat nem szabad használni.
- Mindig megfelelő forgásirányú korongokat használjon – a forgásirány a köszörűtesten a tokmány fölött jelölve van.
- Használjon védőkötényt – ezzel csökkenti a kirepülő darabok által okozott sérülés veszélyét.
- Soha ne használjon külön szűkítőhüvelyeket vagy adaptereket nagyobb felfogató átmérőjű köszörűkorongok illesztése céljára.
- Olyan szerszám esetében, amely belső menetes korong használatára szolgál, győződjön meg arról, hogy a korong menete elég hosszú-e az orsó hosszúságához képest.
- Ha poros környezetben dolgozik, ellenőrizze, hogy a szerszám szellőzőnyílásai tiszták-e. Ha a szerszámot portalanítani kell, először szüntesse meg annak hálózati csatlakozását. A szellőzőnyílások tisztítására nemfémes tárgyakat használjon. Ügyeljen, hogy a szerszám belső részei ne sérüljenek meg.

## **HASZNÁLAT:**

### **A szerszám behelyezése:**

A szerszám behelyezése előtt húzza ki a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljából. Nyomja meg a tengelyrögzítő nyomógombot, lazítsa meg a tokmányon a csavaranyát, helyezze be a szerszámot, újra húzza

meg a tokmányt, és engedje el a rögzítő nyomógombot. Ha nem lehet kézzel meglazítani a köszörű tokmányát, használja az erre a célra szolgáló kulcsot.

### **⚠ Figyelmeztetés!**

Soha ne használja a rögzítő nyomógombot, ha a köszörű motorja jár – ez a köszörű súlyos megrongálódását okozná. A szerszámnak mindig szorosan kell befogva lennie a tokmányban.

### **Működtetés:**

Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a köszörű adattábláján lévő értéknek. Csatlakoztassa a hálózati kábel csatlakozódugóját a hálózati csatlakozóaljba. Kapcsolja be a szerszámot a kapcsoló segítségével. A fordulatszám-szabályozó elforgatásával állítsa be a kívánt fordulatszámot. A fordulatszámot a 8000-30000 ford/perc tartományban folyamatosan lehet változtatni. A különböző szerszámokhoz a megfelelő fordulatszámot állítsa be – a túl kis vagy éppenséggel túl nagy fordulatszám a szerszám túlzott kopását, sérülését, illetve a köszörű megrongálódását okozhatja, és így a munkavégzés nehezebb lesz. Soha ne lépje túl a szerszám max. megengedett fordulatszámát. A munka befejezése után kapcsolja ki a főkapcsolót és húzza ki a csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljából. A szerszámot csak azután tegye le, miután a forgás teljesen megszűnt. Ne tartsa poros környezetben a szerszámot, a porrészekcsek megrongálhatják a gép mechanikus alkatrészeit.

**⚠ Figyelmeztetés!** Túl nagy terhelés kis fordulatszámon megrongálhatja a gép motorját. A túl nagy fordulatszámok a szerszám hasadását okozhatják.

### **KARBANTARTÁS:**

A karbantartási munkák megkezdése előtt húzza ki a hálózati kábel csatlakozódugóját a csatlakozóaljából. A köszörű úgy van tervezve, hogy minimális karbantartás mellett hosszabb ideig működni tud. A megfelelő működést segíti a berendezés tisztántartása és megfelelő módon történő használata.

### **Tisztítás:**

Rendszeresen tisztítsa a szerszámot – célszerű minden használat után letisztítani – puha textíliával. A szellőzőnyílásoknak tisztáknak kell lenniük, nem lehetnek rajtuk szennyeződések és nem lehetnek porosak, ellenkező esetben a motor túlhevülhet. A tisztításhoz tisztítószeres vagy szappanos vizet is lehet használni. Ne használjon tisztításra semmilyen oldószert (benzint, alkoholt stb.). Az oldószerek anyagok tönkretelhetik a gép műanyag alkatrészeit. Tisztításkor ügyeljen arra, hogy folyadék ne kerüljön be a gépbe. Folyadék bekerülése esetén a gépet át kell vizsgáltatni erre feljogosított szervizben.

### **Szénkefe cseréje:**

Ha a köszörű túlságosan szikrázik, ki kell cserélni a szénkeféket.

1. Csavarozza ki a szénkefék burkolatát a köszörű mindkét oldalán.
2. Húzza ki a szénkeféket a tartóból.
3. Tolja be az új szénkeféket.
4. Csavarozza fel a szénkefék burkolatát.

**⚠ Figyelmeztetés!** A gép elektromos alkatrészein javítást vagy karbantartást (beleértve a szénkefék cseréjét is) csak a vonatkozó előírások szerinti képzettséggel rendelkező villanyszerelő végezhet.

**⚠ Figyelmeztetés!** Mindig mindkét szénkefét egyszerre cserélje ki.

## HULLADÉKMEGSEMMISÍTÉS:



Azért hogy szállítás során berendezést ne sérüljön, merev csomagolóanyagba van csomagolva. A legtöbb csomagolóanyag újrahasznosítható. Ezeket az anyagokat vigye el egy újrahasznosító gyűjtőhelyre. Kiselejtezett berendezéseket adja át az üzletben. Az üzlet gondoskodik a környezetbarát módon történő megsemmisítésről. A kiselejtezett elektromos készülékek újrahasznosíthatók, tilos őket a háztartási hulladékba dobni!

Arra kérjük, hogy segítsen nekünk aktívan megőrizni az erőforrásokat és védeni a környezetet úgy, hogy ezt a készüléket egy újrahasznosító gyűjtőhelyre viszi (amennyiben erre módja van)

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Garancialevél/Warranty

Modellszám:	Eladás dátuma:	Eladó aláírása és pecsétje:

Ügyfél neve (cég neve):	Ügyfél címje (Cég címje):

<b>Az ügyfél az aláírásával megerősíti, hogy a készüléket bemutatták és elmagyarázták neki, hogy ismeri a gép üzemeltetésére és használatára vonatkozó utasításokat, valamint hogy a készülék teljesen volt neki kiadva.</b>	Ügyfél aláírása:

## Jegyzések a panszokról – jótálási javítások

A panasz elfogadásának dátuma:	A panasz befejezésének dátuma:	A panasz száma:	Aláírás az átvett jótálási javításról (Jegyzések a jogosulatlan panszról)	Serviztechnikus pecsétje:

### Jótállás feltételek

- A szállító biztosítja a termék jótálását amely szerepel a garancialevelen a feltétellel, hogy a használat és tárolás összhangban lesz a feltételekkel és normákkal, valamint a használati utasítással. A garanciaidő az értékesítés időpontjától kezdődik.  
A jótálási idő a töltőkre 12 hónap.
- A kiterjesztett garanciát 5 éves időszakra nyújtják a feltétellel, hogy a termék bevan írva a hoszab garancia termékek listájára, az utolsó használó a vevő, es nemlesz használva kereskedelmi célokra. A kiterjesztett jótállás rendszeres szervizellenőrzést igényel a szállító hivatalos szervizközpontjában.
- A garancia időtartama meghosszabbodik a termék garanciális idejével mikor a szervizközpontba volt javításba, és a jótállási lapon felvann jegyezve ez az idő. A jótállási igényt a fogyasztó igényelheti egy hivatalos szervizközpontban, a mellékelt "A" szervizközpont lista szerint. A "B" szervizközpontokba csak olyan termékeken végeznek javításokat amelyeket ott adtak ell. A szervizközpontok listáját rendszeresen frissítik a gyártók és az import oldalon: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
- A Szervizközpontnak a törvényi határidőn belül jótálási javítást kell biztosítania. A panaszkezelés törvényes határideje a panasz kézhezvételét követő napon kezdődik
- Az ingyenes garanciális javítás nem alkalmazható a termék helytelen használatából eredő hibákra, az üzemeltetési utasítás okal elentétben, a nem megfelelő kezelésének, a gép mechanikai károsodásra, az általános mechanikai károsodásra amely általános használatkor keletkezik, az üzemeltető helytelen használatára, természeti katasztrófaéknál, a termékkel való illetéktelen beavatkozásnál, a nem megfelelő pótalkatrészek használatánál a nem megfelelő tüzelőanyag használatnál és a látszólagos gépi túlterhelés következtében fellépő hibáknál a felső teljesítmény határ folyamatos túllépése miatt. Az üzemeltető által kezelhető, és a használati utasításban felsorolt tisztítási, karbantartási, gondoskodás és a beállítási munkák nem tartoznak a jótállás hatálya alá.
- Az alkatrészek kopásának elsősorban olyan alkatrészek kopása érhető mind: minden forgó és mozgó alkatrész, vágó rész és burkolat, kapcsok és ékek, fogaskerekek és ékszíjak, láncos fogaskerekek, súrlódás és tengelykapcsoló súrlódó felületek, gumiabroncs futófelületek és rutinszerű karbantartási alkatrészek, mint például: , hidraulikus és olajsűrűk, gyújtógyertyák, olaj- és hűtőfolyadék-kazetták
- A kiterjesztett garanciából kivannak hagyva olyan gépek és berendezések mentesített részeit, amelyeknél az adott gyártó rövidebb garanciát nyújt, mint maga a termék gyártója. Ez a kategória magában foglalja: akkumulátorok, izzók és hasonlók
- A garancia alá tartozó igények igénybeviteléhez való jog a termék tulajdonosa, feltéve hogy ezt legkésőbb a jótállási időszak utolsó napján teszi meg.
- A követelések feldolgozása a Polgári Törvénykönyv és a Fogyasztóvédelmi Törvény vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően történik.
- A meghosszabbított 5 éves garanciális feltételeknek megfelelő szervizellenőrzést csak rendszeres időközönként, a szállító hivatalos szervizközpontjában lehet elvégezni, és az egyes vizsgálatok közötti időszak nem haladhatja meg a 12 hónapot. Az első szervizvizsgálatot legkésőbb a termék értékesítésének napjától számított 12 hónapon belül kell elvégezni. A szervizvizsgálatokat a naptári év utolsó három és első két hónapjában szervizközpontok végzik. Minden szervizvizsgálatot fel kell jegyezni a jótállási jegyen a szervizközpont ellenőrzésének, aláírásának és bélyegzőjének dátumával. A szervizvizsgálat a gyártó által ajánlott gépellőrzést, a patronok és szűrők cseréjét, a kopott és sérült alkatrészek cseréjét, amelyek a más alkatrészek károsodását, kopását és a gép beállítását érinthetik. A szolgáltatási ellenőrzést és a felhasznált anyagot egy érvényes kiszolgálóközponti árlista szerint kell kiszámítani.

A panasz benyújtásakor a panaszolt köteles benyújtani egy tiszta és teljes terméket, a vásárlás igazolását, vagy egy kitöltött és megerősített garanciajegyet a panaszra. A kiterjesztett garancia esetén a szervizvizsgálatok és az egyes tőrak adozási dokumentumait rögzítik.  
Ha a garanciális kártyán a meghosszabbított garanciális feltételek egyikének sem felel meg, a termék 2 év garanciát vállal.

**A JÓTÁLLÁSON BELÜLI ÉS JÓTÁLLÁSON KÍVÜLI SZERVIZT A GYÁRTÓ FELHATALMAZOTT KÉPVISELŐJE VÉGI**

A gyártó felhatalmazott képviselője: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

## MAȘINĂ DE ȘLEFUIT ELECTRICĂ

Vă mulțumim pentru că ați cumpărat acest kit de șlefuit Mini 135W. Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza produsul.

### SPECIFICAȚII TEHNICE:

Tensiuni disponibile	220-230V, 50Hz
Putere maximă	135Watt
Viteză de mers în gol	10,000 - 32,000 rpm
Capacitate mandrină de fixare	max. 3.2mm

### IMPORTANT! – Instrucțiuni de siguranță pentru toate sculele

**AVERTISMENT:** Când utilizați scule electrice, trebuie respectate întotdeauna măsuri de siguranță importante pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric și vătămare corporală.

### VĂ RUGĂM CĂ CITIȚI CU ATENȚIE URMĂTOARELE:

- PĂSTRAȚI ZONA DE LUCRU CURATĂ.** Bancurile de lucru și zonele de lucru dezordonate pot cauza accidentări.
- LUAȚI ÎN CONSIDERARE MEDIUL DE LUCRU.** Nu utilizați scule electrice în locuri ude sau umede. Nu expuneți sculele electrice la ploaie. Păstrați zonele de lucru bine luminate.
- PROTECȚIE ÎMPOTRIVA ȘOCULUI ELECTRIC.** Preveniți contactul corpului cu suprafețe împământate. De exemplu, radiatoare, țevi, incinte frigider.
- ȚINEȚI COPIII LA DISTANȚĂ.** Toți vizitatorii trebuie să fie ținuți departe de zona de lucru. Nu lăsați vizitatorii să intre în contact cu scula sau cu prelungitorul.
- DEPOZITAȚI SCULELE CU REGIM DE MERS ÎN GOL.** Când nu sunt în uz, sculele trebuie depozitate într-un loc uscat, nu la îndemâna copiilor.
- NU FORȚAȚI SCULA.** Aceasta va face treaba mai bună și mai sigură la capacitatea pentru care a fost concepută.
- UTILIZAȚI SCULA CORESPUNZĂTOARE.** Nu forțați o sculă mică să efectueze sarcina unei scule electrice puternice. Nu utilizați scula în scopul pentru care nu este destinată
- ÎMBRĂCAȚI-VĂ CORESPUNZĂTOR.** Nu purtați haine largi sau bijuterii, deoarece acestea pot fi prinse în părțile în mișcare. Când lucrați în exterior, sunt recomandate mănuși și încălțăminte antiderapantă. Purtați o cască de protecție pentru vă a ține părul lung.
- FOLOȘIȚI OCHELARI DE PROTECȚIE.** Folosiți de asemenea o mască pentru față pentru a vă proteja de praf.
- NU ABUZAȚI DE CABLU.** Nu transportați scula de cablu sau nu trageți de cablu pentru a deconecta scula. Țineți cablul departe de căldură, ulei sau obiecte ascuțite.
- ASIGURAȚI PIESA DE PRELUCRAT.** Utilizați cleme sau o menghină pentru a ține piesa în poziție. Este mult mai sigur decât folosirea mâinii și astfel aveți ambele mâini pentru a acționa scula.
- NU VĂ ÎNTINDEȚI EXCESIV.** Păstrați-vă echilibrul în orice moment.
- ÎNTREȚINEȚI SCULELE CU GRIJĂ.** Păstrați sculele curate pentru o performanță mai bună și mai sigură. Urmați instrucțiunile privind lubrifierea și schimbarea accesoriilor. Păstrați mâinile uscate, curate și fără ulei și grăsimi.
- DECONNECTAȚI SCULELE.** Când nu o utilizați, înainte de întreținere și schimbarea oricăror accesorii.
- ÎNDEPĂRTAȚI CHEILE DE REGLARE.** Aveți obiceiul să verificați și să vedeți dacă ați scos toate cheile de reglare din sculă înainte de a o porni.

16. **EVITAȚI PORNIREA ACCIDENTALĂ.** Nu transportați o sculă conectată cu degetul pe întrerupător. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția off când conectați scula.
17. **CABLU PRELUNGITOR PENTRU EXTERIOR.** Când scula este folosită în exterior, utilizați numai cabluri prelungitoare destinate utilizării în exterior și marcate astfel.
18. **RĂMÂNEȚI VIGILENT.** Fiți atent la ce faceți. Folosiți bunul simț. Nu utilizați scula atunci când sunteți obosit.
19. **VERIFICAȚI PIESELE DETERIORATE.** Înainte de a utiliza scula, o piesă de protecție sau o altă piesă deteriorată, acestea trebuie verificate cu atenție pentru a vă asigura că aceasta va executa corect funcția dorită. Verificați alinierea pieselor în mișcare, blocarea pieselor în mișcare, ruperea pieselor, montarea și orice altă condiție care poate afecta funcționarea sculei.
20. **NU OPERAȚI** scule electrice portabile lângă lichide sau gaze inflamabile sau în atmosfere explosive. Motoarele din aceste scule produc în mod normal scânteii, iar scânteile pot aprinde fumul.

## UTILIZAREA SCULEI ELECTRICE MULTIFUNCȚIONALE

Această sculă rotativă poate fi folosită pentru găurire, sablare, șlefuire și lustruire, precum și pentru gravarea, tăierea și îndepărtarea ruginii în spații strâmte sau locuri inaccesibile. Scula poate fi utilizată pe majoritatea metalelor, sticlei, lemnului și ceramicii. Pentru cele mai bune performanțe și rezultate, păstrați viteza cât mai uniformă posibil, fără a exercita prea multă presiune. Ca recomandare, utilizați scula la viteză mică pentru toate accesoriile mari, cum ar fi lustruirea, de exemplu, și la viteză mare pentru accesoriile mai mici, cum ar fi cele folosite pentru gravarea. Pentru șlefuire și gravare, țineți scula ca și cum ar fi un stilou.

## PORNIREA SCULEI ELECTRICE MULTIFUNCȚIONALE

Nu porniți niciodată sau nu opriți scula, cât timp accesoriul este în contact cu piesa de prelucrat. Țineți-o ferm și apăsați comutatorul ON / OFF. Scula va funcționa continuu până când comutatorul este rotit în poziția OFF. Viteza poate fi ajustată în timp ce scula funcționează.

## REGLAREA VITEZEI

Sculele electrice multifuncționale sunt echipate cu control al vitezei. Nu modificați viteza în timp ce scula funcționează. Comutatorul de viteză se află în spatele scule. Rotiți-l pentru a mări sau a reduce viteza. Utilizați scula la viteză mică pentru lustruire și operații similare, dar utilizați o viteză mai mare pentru acțiunea de forare sau tăiere.

## RECOMANDĂRI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA!

1. Scula trebuie deconectată la schimbarea accesoriilor.
2. Dacă opriți mașina, opriți-o imediat.
3. Verificați periodic etanșeitarea mandrinei de prindere, în special în timpul utilizării prelungite a aceluiași accesoriu
4. După utilizare, deconectați întotdeauna scula electrică
5. Nu efectuați reparații ale sculei electrice.
6. Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul pornirii.
7. Nu utilizați și nu depozitați mașina în condiții ude sau umede.

## RECOMANDĂRI UTILE

1. Scula dvs. rotativă se va încălzi după o utilizare prelungită și trebuie să fie oprită și lăsată să se răcească.
2. Pentru a asigura buna funcționare, arborele trebuie să fie lubrifiat periodic.
3. Nu aplicați prea multă presiune radială asupra burghiilor de accesorii în timpul lustruirii, curățării, sablării sau șlefuirii. Procedând astfel, veți pune o presiune asupra axului și veți afecta negativ precizia sculei.
4. Lucrați întotdeauna cu o atingere sensibilă pentru a nu împiedica eficiența mini-sculei.
5. La găurirea metalului, marcați întotdeauna punctul de foraj principal, astfel încât scula dvs. rotativă să nu alunece.

6. Asigurați-vă întotdeauna că aveți contact maxim între arborele auxiliar și mandrina de fixare.
7. Variați viteza sculei pentru lucrare, de ex. Viteză redusă pentru lustruire și curățare și viteză mare pentru gravare

### **FIXAREA ACCESORIULUI LA SCULĂ**

Opriti întotdeauna scula mai întâi. Țineți butonul de blocare din partea frontală a sculei în jos și desfaceți mandrina de fixare (în sens invers acelor de ceasornic). Introduceți garnitura care se potrivește cu dimensiunea arborelui accesoriului care urmează să fie utilizat. Puneți piulița de fixare peste mandrină și apoi introduceți arborele auxiliar în mandrina de fixare, asigurând astfel contactul maxim al arborelui. Apoi strângeți piulița de fixare. (NU UTILIZAȚI CLEȘTI).

### **ASAMBLAREA FLEXYDRIVE**

Scoateți piulița din inelul din față de pe sculă rotind în sens invers acelor de ceasornic. Deșurubați parțial piulița inelului de blocare de pe ax. Extrageți parțial cablul de transmisie intern din dispozitivul flexydrive. Introduceți cablul de transmisie al flexydrive în axul sculei, împingându-l cât mai mult posibil. Țineți apăsat butonul de blocare al arborelui și înșurubați piulița inelului de blocare a arborelui rotind-o în sensul acelor de ceasornic. Strângeți cu ajutorul cheii pentru acest scop. Înșurubați capătul filetat al flexydrive pe corpul sculei și strângeți-l, înșurubând în direcția acelor de ceasornic.

# WORCRAFT

POWER TOOLS

## Lista de garanție / Warranty

Numărul de fabricație:	Data vânzării:	Semnătura și ștampila vânzătorului:

Numele clientului (denumirea firmei):	Adresa clientului (sediul firmei):

<b>Clientul prin semnătura sa confirmă, că instalația i-a fost prezentată și explicată, că a fost încunoștințat cu modul de folosire, punerea în funcțiune a mașinii și utilizare, și că instalația i-a fost eliberată (predată) completă.</b>	Semnătura clientului:

## Note despre reparații – reparații de garanție

Data primirii reclamației:	Data de sfârșit al reclamației:	Numărul de evidență a reclamației:	Semnătura de reparație garantată (nota despre reparația nexecutată)	Ștampila tehnicianului serviciului:

### Condițiile de garanție

1. Furnizorul oferă pentru acest produs perioada de garanție menționată în această listă de garanție cu respectarea condițiilor modului de utilizare și depozitare a produsului, corespunzător cu condițiile și normele în vigoare, în sensul indicațiilor de utilizare. Perioada de garanție începe la data vânzării produsului. Garanția pentru baterii este de 12 luni.
2. Perioada de garanție prelungită de 5 ani se acordă clienților pentru produsul trecut în tabelul produselor cu garanția prezentată. Ultimul client este consumatorul, în condițiile că produsul nu va fi folosit ca obiect de comerț. Perioada prelungită este condiționată de control reglementar la centre de servicii autorizate ale furnizorului.
3. Perioada de garanție se prelungeste cu timpul cât a fost produsul în reparații de garanție. Această condiție este consemnată și în tabelul de reparații garantate. Beneficiarul poate revendica dreptul la asigurarea reparației la unul din centre de servis autorizat conform tabelului anexă „A” – centre de serviciu. Centre de serviciu „B” execută reparații de garanție numai la produsele, care au fost vândute la centrele lor de desfacere. Tabelul centrelor de serviciu este actualizat regulat la vânzatori, cât și pe siteul de import: [www.strendpro.sk](http://www.strendpro.sk).
4. Centrul de servicii este obligat să asigure reparația în termen stabilit de lege. Termenul stabilit de lege pentru rezolvarea reclamației începe cu ziua următoare după data de primire a reclamației de centru de servicii.
5. Reparația garantată fără plată poate nu fi revendicată când este vorba despre defecțiuni care au fost produse de folosirea produsului contrar prevederilor din indicațiile de utilizare, manipulare necorespunzătoare, defectarea mecanică curentă, uzura produsă de funcționarea mașinii, din vina deservirii, dezastru nestăvilit, intervenție neîndreptătită în produs, defecțiuni pricinuite de folosirea pieselor necorespunzătoare, carburanților necorespunzători și supraîncărcarea mașinii ca urmare a depășirii continue a limitei superioare de randament. Lucrările de curățire, întreținere curentă, repararea sau reglarea instalației, care poate executată de deservirea și sunt cuprinse în indicații de utilizare, nu fac parte din prevederile garanției.
6. Drept uzura curentă a pieselor se consideră uzura principală: a tuturor pieselor rotative și în mișcare, părților de tăiere și capacelor, șuruburilor tăietoare și pironului, curelelor de transmisie, transmisie în lanț, suprafeței de frecare a frânelor și ambreaj, dezenul anvelopelor și piesele de întreținere curentă cum sunt: filtre de aer, hidraulice și de ulei, lumânări de aprindere, rezervoare de ulei și de răcire.
7. Din garanția prelungită sunt scoase părțile mașinilor și instalației pentru care producătorul concret al acestor piese acordă garanția mai scurtă decât furnizorul pentru fiecare product în care sunt montate. Din această categorie fac parte: acumulatele, becurile și etc.
8. Dreptul de aplicare a revendicării rezultat din garanție are proprietarul produsului, dacă face acest lucru cel târziu în ultima zi a perioadei de garanție.
9. La rezolvarea reclamațiilor se procedează conform prevederilor corespunzătoare ale Codului comercial și Legii de protecție a consumatorului.
10. Controlul de servicii, care constituie condiția garanției prelungite de 5 ani poate fi efectuat numai în centrul de servicii autorizat al furnizorului, în intervale regulate; perioada între două controale nu poate depăși 12 luni. Primul control de servicii trebuie făcut cel târziu 12 luni de la data vânzării produsului. Controlul serviciilor efectuează centrele de servicii în perioada ultimelor trei luni și primelor două luni anului calendaristic. Fiecare control de servicii trebuie înregistrat în această listă de garanție cu introducerea datei controlului, semnătura și ștampila serviciului de control. Prin controlul serviciilor se înțelege controlul mașinii, înlocuirea materialului de umplură și filtrelor conform recomandării producătorului, înlocuire pieselor uzate și defecte, cât și reglarea proprie a mașinii. Randamentul controlului de servicii și materialul folosit se stabilește conform tarifului valabil al centrului de servicii.

La aplicarea reclamației reclamantul este obligat să preîntepe pe lângă reclamație produsul complet și curat, documentul de cumpărare sau lista de garanție completată și confirmată. În cazul garanției prelungite înregistrări ale controlului de servicii și documentele de impoyit pentru fiecare control. În cazul neîndeplinirii a vreunei condiții garanției prelungite cuprinse în această listă de garanție, se acorda pentru produs perioada de garanție de 2 ani.

**SERVICE ÎN GARANȚIE ȘI POSTGARANȚIE ESTE EFECTUAT DE CĂTRE REPREZENTANTUL AUTORIZAT AL PRODUCĂTORULUI**

Reprezentantul împuternicit al producătorului: Slovakia Trend Export-Import s.r.o., Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance

Fax: (056) 652-2329 Tel: 0915 392 687 E-mail: [servis@slovakia-trend.sk](mailto:servis@slovakia-trend.sk)

## ELECTRIC GRINDER

Thank you for buying this 135W Mini grinder kit. Please read these instructions carefully before using the product.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Available Voltages	220-230V, 50Hz
Maximum Output	135Watt
No Load Speed	10,000 - 32,000 rpm
Collet chuck capacity	max 3.2mm

### IMPORTANT! – Safety Instructions for all tools

**WARNING:** When using electric power tools, important safety precautions must always be adhered to in order to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

### PLEASE READ THE FOLLOWING CAREFULLY:

1. **KEEP WORK AREA CLEAN.** Untidy benches and work areas invite injuries.
2. **CONSIDER WORK AREA ENVIRONMENT.** Do not use power tools in damp or wet locations. Do not expose power tools to rain. Keep work areas well lit.
3. **GUARD AGAINST ELECTRIC SHOCK.** Prevent body contact with grounded surfaces. Eg. Radiators, pipes, refrigerator enclosures.
4. **KEEP CHILDREN AWAY.** All visitors must be kept away from the work area. Do not let visitors come into contact with the tool or extension cord.
5. **STORE IDLE TOOLS.** When not in use, tools must be stored in a dry place, out of reach of children.
6. **DO NOT FORCE THE TOOL.** It will do the job in hand better and safer at the rate for which it was intended.
7. **USE THE RIGHT TOOL.** Do not force a small tool to do the job of a heavy duty power tool. Do not use the tool for the purpose it is not intended for
8. **DRESS PROPERLY.** Do not wear loose clothing or jewellery, as these can be caught in moving parts. Gloves and non-skid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective head cover to contain long hair.
9. **USE SAFETY GLASSES.** Also use face and dust mask to guard against dust.
10. **DO NOT ABUSE THE CORD.** Never carry the tool by the cord or pull the cord to disconnect the tool. Keep the cord away from heat, oil or sharp objects.
11. **SECURE YOUR WORK.** Use clamps or a vice to hold your work in position. It is much safer than using your hand and it frees both hands to operate the tool.
12. **DO NOT OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
13. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools clean for better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Keep hands dry, clean and free from oil and grease.
14. **DISCONNECT TOOLS.** When not in use, before servicing and when changing any accessories.
15. **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Have the habit to check and see that keys and adjusting wrenches are removed from the tool before turning on.
16. **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Do not carry plugged-in tool with finger on switch. Be sure that the switch is off when plugging in.
17. **OUTDOOR EXTENSION CORDS.** When the tool is used outdoors, only use extension cords intended for use outdoors and so marked.

18. **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the tool when you are tired.
19. **CHECK DAMAGED PARTS.** Before using the tool, a guard or other part that is damaged, these must be carefully checked to ensure that the tool will perform properly the intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting and any other condition that may affect the tool's operation.
20. **DO NOT OPERATE** portable electric tools near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark, and the sparks may ignite fumes.

### **MULTIFUNCTION POWER TOOL USE**

This rotary tool can be used for drilling, grinding, sanding and polishing, as well as engraving, cutting and removing rust in tight spaces or inaccessible places. The tool can be used on most metals, glass, wood and ceramics. For best performance and results keep the speed as even as possible without exercising too much pressure. As a guideline, use the tool at low speed for all large accessories, such as polishing for example, and at high speed for smaller accessories such as those used for engraving. For grinding and engraving, hold the tool as if it were a pen.

### **MULTIFUNCTION POWER TOOL START-UP.**

Never start up or stop the tool is the accessory is in contact with the piece to be worked on. Hold it firmly and press the ON/OFF switch. The tool will run continuously until the switch is turned to OFF position. The speed can be adjusted while the tool is running.

### **SPEED ADJUSTMENT**

The multifunction power tool is equipped with speed control. Do not change the speed while the tool is working. The speed switch is located on the rear of the tool. Turn it to increase or reduce speed. Use the tool at low speed for polishing and similar operations, but use higher speed for drilling or cutting action.

### **IMPORTANT GENERAL SAFETY TIPS!**

1. The Tool should be unplugged when changing accessories.
2. If you stall the tool, switch it off immediately.
3. Periodically check the tightness of your collet chuck, especially during prolonged use of the same accessory
4. After use, always disconnect your power tool
5. Do not undertake repair of the power tool your self.
6. Do not leave your tool unattended while switched on.
7. Do not use or store your tool in damp or wet conditions.

### **USEFUL HINTS & TIPS**

1. Your rotary tool will become warm after prolonged use and so must be switched off and allowed to cool down.
2. To ensure smooth running, the spindle should be oiled periodically.
3. Do not apply too much radial pressure to the accessory bits while polishing, cleaning, sanding or grinding. By doing this you will put a strain on the spindle and adversely affect the precision of the tool.
4. Always work with a sensitive touch so as not to impede the efficiency of your mini tool.
5. When drilling metal, always mark the drilling point with a centre punch first, so that your rotary tool does not slip.
6. Always ensure that you have maximum contact between the accessory shaft and the collet chuck.
7. Vary the speed on the tool for the work in hand, eg. Low speed for polishing & cleaning and high speed for engraving

## **PLACING ACCESSORIES INTO THE TOOL**

Always switch the tool off first. Hold the locking button at the front of the tool down and undo the collet chuck (anti-clockwise). Insert the collet that matches the shaft size of the accessory to be used. Place the collet nut over the collet and then insert the accessory shaft into the collet chuck ensuring maximum shaft contact. Then tighten up the collet nut. (DO NOT USE PLIERS).

## **FLEXYDRIVE ASSEMBLY**

Remove the front ring nut from the tool by turning in an anti-clockwise direction. Partially unscrew the blocking ring nut from the spindle. Partially extract the internal transmission cable from the flexydrive. Insert the flexydrive transmission cable into the spindle of the tool pushing it in as far as possible. Keep the spindle block button pressed in and screw the spindle blocking ring nut turning it in a clockwise direction. Tighten using the spanner for this purpose. Screw the threaded end of the flexydrive onto the body of the tool and tighten, screwing in a clockwise direction